

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ
І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ**

Кафедра іноземної філології і перекладу

" ___ " ___

«ЗАТВЕРДЖУЮ»
Декан гуманітарно-педагогічного факультету
доктор філологічних наук, професор
В.Д. Шинкарук
" 18 " _____ 2020 р.

РОЗГЛЯНУТО І СХВАЛЕНО
на засіданні кафедри іноземної
філології і перекладу
Протокол №11 від 27 травня 2020 р.
Завідувач кафедри Л.С.М. Амеліна

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**«Іноземна мова за професійним спрямуванням
(німецька)»
IV курс**

спеціальність 291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії

Факультет: гуманітарно-педагогічний

Розробник: PhD, доцент Н.В. Білоус

Київ – 2020 р.

**1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«ПРАКТИЧНИЙ КУРС ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ
(НІМЕЦЬКОЇ)»**

7 семестр

Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	
Освітній ступінь	Бакалавр
Спеціальність	<u>291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії</u>
Спеціалізація	—
Характеристика навчальної дисципліни	
Вид	Вибіркова
Загальна кількість годин	60
Кількість кредитів ECTS	2
Кількість змістових модулів	2
Курсовий проект (робота) (за наявності)	—
Форма контролю	Залік
Показники навчальної дисципліни для денної форми навчання	
	денна форма навчання
Рік підготовки (курс)	4
Семестр	7-8
Лекційні заняття	—
Практичні, семінарські заняття	—
Лабораторні заняття	60год.
Самостійна робота	60 год.
Індивідуальні завдання	—
Кількість тижневих аудиторних годин для денної форми навчання	4 год.

8 семестр

Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	
Освітній ступінь	Бакалавр
Спеціальність	<u>291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії</u>
Спеціалізація	—
Характеристика навчальної дисципліни	
Вид	Вибіркова
Загальна кількість годин	60
Кількість кредитів ECTS	4
Кількість змістових модулів	2
Курсовий проект (робота) (за наявності)	—
Форма контролю	іспит
Показники навчальної дисципліни для денної форми навчання	
	денна форма навчання
Рік підготовки (курс)	4
Семестр	8
Лекційні заняття	—
Практичні, семінарські заняття	—
Лабораторні заняття	60год.
Самостійна робота	60 год.
Індивідуальні завдання	—
Кількість тижневих аудиторних годин для денної форми навчання	4 год.

2. МЕТА І ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Мета– формування комунікативної, лінгвістичної, соціокультурної та професійної компетенції студентів шляхом їхнього залучення до виконання професійно орієнтованих завдань, формування інтерактивних вмінь і навичок усного та писемного мовлення з послідовним удосконаленням кожного окремого виду мовленнєвої діяльності.

Програма курсу ставить завданням досягнення студентом рівнів мовної компетенції, що відповідають міжнародним стандартам, викладеним у Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти та в Національній програмі з німецької мови для професійного спілкування:

Практична, розвиваюча, загальноосвітня та виховна мета складають *основні цілі* викладання дисципліни «Практичний курс другої іноземної мови (німецької)».

Практична мета навчання дисципліни «Практичний курс другої іноземної мови (німецької)»: оволодіння необхідним лексичним та граматичним матеріалом, передбаченим відповідною програмою з практики УПМ німецької мови, з метою використання отриманих знань у подальшій практичній діяльності. В процесі досягнення практичної мети реалізується до певної міри галузеве спрямування навчання юридичній, педагогічній, соціальній, медичній, аграрній лексиці тощо. Така направленість навчання здійснюється за рахунок науково та методично відібраного матеріалу за тематикою, яку узгоджено з фахівцями профілюючих кафедр університету.

Розвиваюча мета передбачає подальший розвиток комунікативних здібностей студента, його пам'яті (слухової, зорової, оперативної та тривалої), уваги (довільної і мимовільної), логічного мислення, вольових якостей, пов'язаних з досягненням прогресу в навчальній діяльності.

Загальноосвітня мета передбачає збагачення духовного світу особистості, розширення знань про Україну та країну, мова якої вивчається, а саме географічне положення, суспільно-політичний устрій, культуру та міста тощо.

Виховна мета передбачає виховання у студентів патріотизму, поваги до обраної професії; таких рис характеру, як мужність, кмітливість, активність, працьовитість, здатність до прийняття самостійних рішень, вміння працювати в колективі тощо.

Завдання:

- методичні: організувати процес навчання німецької мови з урахуванням діалогу культур, інтегрованого підходу, інтерактивних методів, особистісно-зорієнтованого навчання, з використанням інтерактивних методів навчання, напр. кейс-методу, мозкового штурму, рольових ігор тощо;
- пізнавальні: сформувати у студентів краєзнавчі знання про культуру, традиції та звичаї німецькомовних країн у порівнянні з національними традиціями та культурою свого народу;

- практичні: виробити у студентів вміння сприймати іноземну мову на слух, читати та спілкуватися за змістом прочитаних текстів різної тематики, висловлювати власні думки у монологічному, діалогічному усному та писемному мовленні, а також розвивати їхню мовну здогадку, вміння самоконтролю.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен

знати:

- лексичний матеріал обсягом 1500-3000 одиниць, з яких 560 інтернаціоналізми і близько 1000 одиниць мовного етикету;
- граматичний матеріал, який відповідає міжнародному рівню володіння іноземною мовою B1, зокрема основні видо-часові форми і категорії стану дієслів; основні категорії іменника, прикметника, займенника чоловічоособового та нечоловічоособового родів, прикметника, прислівника; типи підрядних речень;

вміти:

- правильно вимовляти голосні та приголосні звуки німецької мови, правильно інтонувати речення німецької мови;
- знайомитися, дізнаватися і повідомляти біографічні відомості про себе і третю особу;
- називати свою професію і рід занять;
- дізнаватися і повідомляти про захоплення, інтереси;
- дізнаватися, повідомляти адресу, телефон;
- вітати зі святом (державним, національним, сімейним);
- дякувати, відповідати на привітання; висловлювати побажання;
- вручати/приймати подарунок; запрошувати на свято, у гості; приймати запрошення/відмовлятися від запрошення, пояснювати причину відмови;
- домовлятися про час, місце зустрічі;
- дізнаватися/повідомляти, де що знаходиться; як туди дійти/доїхати; далеко це чи близько; скільки коштує проїзд, як оплатити проїзд; користуватися розкладом транспорту; вказівниками на вулицях, вокзалах, в аеропорті;
- розповідати, як пройшла екскурсія, висловлювати оцінку;
- запропонувати/прийняти пропозицію поспідати/пообідати/повечеряти в ресторані, кафе; відмовитися від пропозиції, пояснити причину відмови; домовитися про місце і час зустрічі; читати меню; замовити страви та напої; дізнатися/повідомити про улюблені страви, про свій вибір; оплатити обід/вечерю.

Набуття компетентностей:

- загальні компетентності (ЗК)

ЗК2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство, та у розвитку суспільства, техніки і

технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового образу життя.

ЗК3. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК5. Здатність працювати в міжнародному контексті.

ЗК6. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

ЗК7. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК8. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК11. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК12. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК13. Здатність бути критичним і самокритичним.

- спеціальні (фахові) компетентності (СК):

СК6. Здатність застосовувати засади дипломатичної та консульської служби, дипломатичного протоколу та етикету, уміння вести дипломатичне та ділове листування (українською та іноземними мовами).

СК12. Здатність до здійснення комунікації та інформаційно-аналітичної діяльності у сфері міжнародних відносин (українською та іноземними мовами).

3. ПРОГРАМА ТА СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ДЛЯ ПОВНОГО ТЕРМІНУ ДЕННОЇ ФОРМИ НАВЧАННЯ

7 семестр

Назва змістових модулів і тем	Кількість годин		
	денна форма		
	Усього	У тому числі	
		Лабораторні заняття (год.)	Самостійна робота (год.)
Змістовий модуль1. Meine Freizeit			
Тема 1. Meine Freizeit	18	6	12
Тема 2. Die Freizeit in meiner Familie	22	10	12
Тема3. Freizeit und mein Hobby	24	10	14
Тема4.Freunde	18	8	10
Тема 5. Kino	18	8	10
Тема 6.Theater	18	8	10
Модульна контрольна робота 1	2	2	
Разом за змістовий модуль 1	120	52	68
Змістовий модуль2.MeineFerien			
Тема 1. Meine Ferien	29	12	17
Тема 2. Reise nach Deutschland	27	11	16
Тема 3. Reise nach Österreich	22	10	12
Тема4.Reise in die Schweiz	22	10	12
Тема5. Ferien bei meiner Oma	18	8	10
Модульна контрольна робота 2	2	2	
Разом за змістовий модуль 2.	120	53	67
Усього годин	240	105	135

8 семестр

Назва змістових модулів і тем	Кількість годин		
	денна форма		
	Усього	У тому числі	
		Лабораторні заняття (год.)	Самостійна робота (год.)
Змістовий модуль1. Wir studieren Deutsch			
Тема 1. Ich studiere Deutsch	16	8	8
Тема 2. Detschalnd	12	6	6
Тема 3.Österreich	16	8	8
Тема4.Schweiz	14	6	8
Модульна контрольна робота 1	2	2	
Разом за змістовий модуль 1	60	30	30
Змістовий модуль2.Deutschsprachige Kultur: Musik, Literatur, Kunst			
Тема 1. Deutsche Kultur	16	8	8
Тема 2. Österreichische Kultur	16	8	8
Тема 3. Schweizerische Kultur	16	8	8
Тема 4. Luxemburg, Liechtenschtein	10	4	6
Модульна контрольна робота 2	2	2	
Разом за змістовий модуль 2	60	30	30
Усього годин	120	60	60

4. ТЕМИ СЕМІНАРСЬКИХ ЗАНЯТЬ

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1		
2		

5. ТЕМИ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1		
2		

6. ТЕМИ ЛАБОРАТОРНИХ ЗАНЯТЬ

8. МЕТОДИ НАВЧАННЯ

Словесні: пояснювально-ілюстративний метод, репродуктивний; **наочні:** демонстративний, ілюстративний; **практичні:** метод проблемного викладення, частково-пошуковий, або евристичний, дослідницький, аналітичний, дедуктивний. **Активні методи навчання:** диспут, дискусія, мозковий штурм, рольові ігри тощо.

9. ФОРМИ КОНТРОЛЮ

Контроль успішності студентів з урахуванням поточного і підсумкового оцінювання здійснюється відповідно до **календарного тематичного плану викладання дисципліни**, де зазначено види і терміни контролю.

Для обліку і реєстрації показників успішності використовується рейтингова відомість успішності студентів.

Методи усного контролю – це бесіда, розповідь, роз'яснення, читання тексту. Усний контроль як поточний проводиться на кожному занятті в індивідуальній, фронтальній або комбінованій формі. Контроль органічно поєднується з повторенням пройденого, є засобом для закріплення знань та умінь, розвитку мови, пам'яті, мислення студентів.

Методи письмового контролю (самостійна і контрольна робота, твір, есе, реферат) забезпечують глибоку і всебічну перевірку засвоєння матеріалу, оскільки вимагають комплексу знань і умінь студента. У письмовій роботі студентові необхідно показати і теоретичні знання, і вміння застосовувати їх для розв'язування конкретних завдань, проблем, давати оцінку.

Дидактичний тест (тест досягнень) – це набір стандартизованих завдань з визначеного матеріалу, який встановлює ступінь засвоєння його студентами.

10. РОЗПОДІЛ БАЛІВ, ЯКІ ОТРИМУЮТЬ СТУДЕНТИ

Оцінювання студента відбувається згідно з положенням «Про екзамени та заліки у НУБіП України» від 20.02.2015 р. протокол № 6 з табл. 1.

Оцінка національна	Оцінка ECTS	Визначення оцінки ECTS	Рейтинг студента, бали
Відмінно	A	ВІДМІННО – відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок	90 – 100
Добре	B	ДУЖЕ ДОБРЕ – вище середнього рівня з	82 – 89

		кількома помилками	
	C	ДОБРЕ – у загальному правильна робота з певною кількістю грубих помилок	74 – 81
Задовільно	D	ЗАДОВІЛЬНО – непогано, але зі значною кількістю недоліків	64 – 73
	E	ДОСТАТНЬО – виконання задовольняє мінімальні критерії	60 – 63
Незадовільно	FX	НЕЗАДОВІЛЬНО – потрібно працювати перед тим, як отримати залік (позитивну оцінку)	35 – 59
	F	НЕЗАДОВІЛЬНО – необхідна серйозна подальша робота	0 – 34

Для визначення рейтингу студента (слухача) із засвоєння дисципліни $R_{\text{дис.}}$ (до 100 балів) одержаний рейтинг з атестації (до 30 балів) додається до рейтингу студента (слухача) з навчальної роботи $R_{\text{НР}}$ (до 70 балів):
 $R_{\text{дис.}} = R_{\text{НР}} + R_{\text{ат.}}$